Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1177/2003

af 16. juni 2003

om EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår (EU–SILC)

(EØS-relevant tekst)

(EUT L 165 af 3.7.2003, s. 1)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1553/2005 af 7. september 2005	L 255	6	30.9.2005
►**M2**	Rådets forordning (EF) nr. 1791/2006 af 20. november 2006	L 363	1	20.12.2006
►**M3**	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1137/2008 af 22. oktober 2008	L 311	1	21.11.2008

▼B

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1177/2003

af 16. juni 2003

om EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår (EU–SILC)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 285, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ([1]),

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg ([2]),

efter proceduren i traktatens artikel 251 ([3]), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) For at kunne udføre de opgaver, den har fået pålagt, især efter Det Europæiske Råds møder i Lissabon, Nice, Stockholm og Laeken i hhv. marts 2000, december 2000, marts 2001 og december 2001, bør Kommissionen holdes orienteret om indkomstfordelingen og om omfanget og af fattigdom og social udstødelse i medlemsstaterne og om de berørte gruppers sammensætning.

(2) Både den nye åbne koordinationsmetode i forbindelse med social integration og de strukturindikatorer, der skal udarbejdes til den sammenfattende årsrapport, øger behovet for sammenlignelige og aktuelle tværsnits- og tidsseriedata om indkomstfordelingen og om omfanget og af fattigdom og social udstødelse og om de berørte gruppers sammensætning med henblik på pålidelige og relevante sammenligninger mellem medlemsstaterne.

(3) Med Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 50/2002/EF af 7. december 2001 om et fællesskabshandlingsprogram til fremme af medlemsstaternes samarbejde om bekæmpelse af social udstødelse ([4]) er der med foranstaltning 1.2 under indsatsområde 1 om analyse af særtræk, årsager, processer og tendenser i forbindelse med social udstødelse skabt det nødvendige grundlag for finansiering af foranstaltninger vedrørende indsamling og formidling af sammenlignelige statistikker, specielt støtte til forbedring af undersøgelser og analyser af fattigdom og social udstødelse.

(4) Den bedste metode til at vurdere situationen med hensyn til indkomst, fattigdom og social udstødelse er at udarbejde EF-statistikker under anvendelse af harmoniserede metoder og definitioner. Nogle medlemsstater kan have brug for yderligere tid til at tilpasse deres systemer til disse harmoniserede metoder og definitioner.

([1]) EFT C 103 E af 30.4.2002, s. 98, og ændringsforslag af 15.11.2002 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

([2]) EFT C 149 af 21.6.2002, s. 24.

([3]) Europa-Parlamentets udtalelse af 14.5.2002 (endnu ikke offentliggjort i EUT), Rådets fælles holdning af 6.3.2003 (EUT C 107 E af 6.5.2003, s. 26) og Europa-Parlamentets afgørelse af 13.5.2003 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

([4]) EFT L 10 af 12.1.2002, s. 1.

▼B

(5) For at kunne afspejle ændringer i indkomstfordeling og i omfanget og sammensætningen af fattigdom og social udstødelse må statistikkerne ajourføres hvert år.

(6) For at kunne undersøge vigtige samfundsmæssige problemer, specielt nye problemer, der kræver videnskabelig forskning, har Kommissionen brug for tværsnits- og tidsseriemikrodata på husstandsniveau og personniveau.

(7) Der skal lægges størst vægt på at udarbejde aktuelle og sammenlignelige årlige tværsnitsdata om indkomstforhold, fattigdom og social udstødelse.

(8) Der bør tilskyndes til fleksibilitet med hensyn til datakilder, specielt anvendelse af eksisterende nationale datakilder, uanset om der er tale om undersøgelser eller registre og nationale stikprøveplaner, ligesom inddragelsen af nye kilder i de etablerede nationale statistiske systemer bør fremmes.

(9) Kommissionens forordning (EF) nr. 831/2002 af 17. maj 2002 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 322/97 om EF-statistikker for så vidt angår adgang til fortrolige data til videnskabeligt brug ([1]) fastlægger, med henblik på at gøre det muligt at drage statistiske konklusioner til videnskabelige formål, betingelserne for adgang til fortrolige data, der er indberettet til fællesskabsmyndigheden.

(10) Udarbejdelsen af særlige EF-statistikker er reguleret ved bestemmelserne i Rådets forordning (EF) nr. 322/97 af 17. februar 1997 om EF-statistikker ([2]).

(11) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen ([3]).

(12) Udvalget for Det Statistiske Program, der er nedsat ved Rådets afgørelse 89/382/EØF, Euratom ([4]), er blevet hørt i overensstemmelse med dens artikel 3 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Formål

Formålet med denne forordning er at etablere en fælles ramme for en systematisk udarbejdelse af EF-statistikker om indkomstforhold og levevilkår (i det følgende benævnt »EU–SILC«) omfattende sammenlignelige og aktuelle tværsnits- og tidsseriedata om indkomstforhold og om omfanget af fattigdom og social udstødelse og om de berørte gruppers sammensætning på nationalt plan og EU-plan.

Sammenlignelighed af data mellem medlemsstater vil være et grundlæggende mål, og det vil søges nået med udvikling af metodeundersøgelser i nært samarbejde mellem medlemsstaterne og Eurostat fra de første indsamlinger af data til EU–SILC.

([1]) EFT L 133 af 18.5.2002, s. 7.
([2]) EFT L 52 af 22.2.1997, s. 1.
([3]) EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.
([4]) EFT L 181 af 28.6.1989, s. 47.

▼B

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

a) »EF-statistikker«: jf. definitionen i artikel 2 i forordning (EF) nr. 322/97

b) »udarbejdelse af statistikker«: jf. definitionen i artikel 2 i forordning (EF) nr. 322/97

c) »undersøgelsesår«: det år, hvor indsamlingen af undersøgelsesdata eller det meste af indsamlingen, gennemføres

d) »feltarbejdsperiode«: den tidsperiode, i hvilken undersøgelseskomponenterne indsamles

e) »referenceperiode«: den tidsperiode, som en bestemt information vedrører

f) »privat husstand«: en person, der bor alene, eller en gruppe personer, der bor sammen i samme private bolig og deler udgifterne, herunder fælles tilvejebringelse af livsfornødenheder

g) »tværsnitsdata«: data vedrørende et bestemt tidspunkt eller en bestemt tidsperiode. Tværsnitsdataene kan uddrages enten af en tværsnitsstikprøve med eller uden en rotationsstikprøve eller af en ren panelstikprøve (forudsat at tværsnitsrepræsentativiteten er sikret); sådanne data kan kombineres med registerdata (data om personer, husstande eller boliger hentet i et enhedsorienteret administrativt eller statistisk register)

h) »tidsseriedata«: data vedrørende ændringer på personniveau over tid observeret periodisk i et bestemt tidsrum. Tidsseriedata kan stamme enten fra en tværsnitsundersøgelse med rotationsstikprøve, hvor udvalgte personer følges op, eller fra en ren panelundersøgelse; de kan kombineres med registerdata

i) »stikprøvepersoner«: de personer, der udvælges til stikprøven ved første afsnit af et tidsseriepanel. De kan omfatte samtlige medlemmer af en oprindelig stikprøve af husstande eller en repræsentativ stikprøve af enkeltpersoner i en personundersøgelse

j) »primære målområder«: de områder, hvor der skal indsamles data på årsbasis

k) »sekundære målområder«: de områder, hvor der skal indsamles data hvert fjerde år eller sjældnere

l) »bruttoindkomst«: husstandens samlede pengemæssige og ikke-pengemæssige indkomst i en bestemt indkomstreferenceperiode før fradrag af indkomstskat, formueskat, arbejdstageres, selvstændige erhvervsdrivendes og i givet fald arbejdslediges obligatoriske bidrag til sociale ordninger og arbejdsgiveres bidrag til sociale ordninger, men efter modtagne overførsler mellem husstandene

m) »disponibel indkomst«: bruttoindkomst minus indkomstskat, formueskat, arbejdstageres, selvstændige erhvervsdrivendes og i givet fald arbejdslediges obligatoriske bidrag til sociale ordninger, arbejdsgiveres bidrag til sociale ordninger og betalte overførsler mellem husstandene.

Artikel 3

Anvendelsesområde

EU–SILC omfatter tværsnitsdata om indkomstforhold, fattigdom, social udstødelse og andre levevilkår samt tidsseriedata om indkomstforhold, arbejdskraft og et begrænset antal indikatorer for social udstødelse ud over de pengemæssige.

▼B

Artikel 4

Tidsplan

1. Tværsnits- og tidsseriedataene udarbejdes årligt fra 2004. I hver medlemsstat skal indsamlingstidspunktet så vidt muligt være det samme fra år til år.

▼M1

2. Som undtagelse fra stk. 1 kan Den Tjekkiske Republik, Tyskland, Cypern, Letland, Litauen, Ungarn, Malta, Nederlandene, Polen, Slovenien, Slovakiet og Det Forenede Kongerige påbegynde den årlige tværsnits- og tidsseriedataindsamling i 2005.

Dette forudsætter, at disse medlemsstater for 2004 indsender sammenlignelige data for de fælles tværsnitsbaserede EU-indikatorer, som Rådet vedtog før den 1. januar 2003 som led i den åbne koordinationsmetode og som kan afledes af EU-SILC-instrumentet.

▼B

3. Indkomstreferenceperioden er en tolvmåneders periode. Denne kan være en fast tolvmåneders periode (f.eks. det foregående kalender- eller skatteår) eller en glidende tolvmåneders periode (f.eks. tolvmånedersperioden forud for interviewet) eller baseret på en sammenlignelig enhed.

4. Hvis der anvendes en fast indkomstreferenceperiode, gennemføres feltarbejdet for undersøgelseselementet i en begrænset periode, der ligger så tæt op ad indkomstreferenceperioden eller selvangivelsesperioden som muligt, således at den tidsmæssige afstand mellem indkomstvariabler og de løbende variabler bliver så lille som muligt.

Artikel 5

Datakarakteristika

1. For at gøre det muligt at gennemføre multidimensionale analyser på husstands- og personniveau og specielt undersøgelser af vigtige samfundsmæssige problemer, som er nye, og som kræver specifikt forskningsarbejde, skal samtlige husstands- og persondata kunne sammenknyttes med tværsnitskomponenten.

På samme måde skal alle husstands- og persondata kunne sammenknyttes med tidsseriekomponenten.

Tidsseriemikrodataene behøver ikke at kunne sammenknyttes med tværsnitsmikrodataene.

Tidsseriekomponenten skal omfatte mindst fire år.

2. For at begrænse respondentbyrden, for at lette indkomstimputationsprocedurerne og for at teste datakvaliteten skal de nationale myndigheder have adgang til relevante administrative datakilder i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 322/97.

Artikel 6

Krævede data

1. De primære målområder og de dertil svarende referenceperioder, der skal være omfattet af tværsnits- og tidsseriekomponenterne, er fastlagt i bilag I.

▼M3

2. Sekundære målområder inddrages hvert år fra 2005 udelukkende i tværsnitskomponenten. Hvert år skal et sekundært område være omfattet. Foranstaltninger, som vedrører definitionen af disse målområder, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 14, stk. 3.

▼B

Artikel 7

Indsamlingsenhed

1. Referencepopulationen for EU–SILC er alle private husstande og medlemmerne heraf på medlemsstatens område på dataindsamlingstidspunktet.

2. De vigtigste indsamlede oplysninger skal vedrøre

a) private husstande, herunder data om husstandens størrelse og sammensætning og grundlæggende karakteristika for dens medlemmer, og

b) personer på 16 år eller derover.

3. Indsamlingsenheden samt indsamlingsmetoden for husstands- og personoplysninger er fastlagt i bilag I.

Artikel 8

Stikprøve- og opfølgningsbestemmelser

1. Tværsnits- og tidsseriedataene skal være baseret på nationalt repræsentative stikprøver med tilfældig udvælgelse.

2. Som undtagelse fra stk. 1 indberetter Tyskland tværsnitsdata, der er baseret på en nationalt repræsentativ stikprøve med tilfældig udvælgelse, første gang for 2008. For 2005 indberetter Tyskland data, hvoraf 25 % er baseret på stikprøver med tilfældig udvælgelse og 75 % på kvotestikprøver, idet sidstnævnte gradvis erstattes med tilfældig udvælgelse, således at der opnås fuldt repræsentative stikprøver med tilfældig udvælgelse inden 2008.

For så vidt angår tidsseriekomponenten indberetter Tyskland for 2006 en tredjedel tidsseriedata (for 2005 og 2006), der er baseret på stikprøver med tilfældig udvælgelse, og to tredjedele, der er baseret på kvotestikprøver. For 2007 baseres halvdelen af tidsseriedataene vedrørende 2005, 2006 og 2007 på stikprøver med tilfældig udvælgelse og halvdelen på kvotestikprøver. Efter 2007 baseres alle tidsseriedata på stikprøver med tilfældig udvælgelse.

▼M3

3. I tidsseriekomponenten skal enkeltpersoner, der indgår i den oprindelige stikprøve, dvs. stikprøvepersoner, følges i hele panelets varighed. Enhver stikprøveperson, som er flyttet til en privat husstand inden for de nationale grænser, skal følges til den nye bopæl efter opfølgningsbestemmelser og -procedurer, der fastlægges af Kommissionen. Disse foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning ved at supplere den, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 14, stk. 3.

▼B

Artikel 9

Stikprøvestørrelser

1. På grundlag af forskellige statistiske og praktiske overvejelser og præcisionskravene for de mest kritiske variabler skal den effektive minimumsstikprøvestørrelse, der skal opnås, være som fastlagt i tabellen i bilag II.

2. Stikprøvestørrelsen for tidsseriekomponenten er det antal husstande, i hvilke der i det første år af to på hinanden følgende år er gennemført interview. Et interview anses for gennemført, hvis samtlige eller i hvert fald størstedelen af husstandsmedlemmerne på 16 år eller derover er blevet interviewet i begge år.

▼B

3. Medlemsstater, der anvender registre for indkomst og andre data, kan anvende en stikprøve af personer frem for en stikprøve af fuldstændige husstande i interviewundersøgelsen. Den effektive minimumsstikprøvestørrelse udtrykt i antal personer på 16 år eller derover, der skal interviewes indgående, skal være 75 % af de tal, der fremgår af kolonne 3 og 4 i tabellen i bilag II, for hhv. tværsnits- og tidsseriekomponenterne.

Indkomstdata og alle andre data skal også indsamles for hver stikprøvepersons husstand og for samtlige dens medlemmer.

Artikel 10

Indberetning af data

1. I form af mikrodatafiler indberetter medlemsstaterne til Kommissionen (Eurostat) vægtede tværsnits- og tidsseriedata, der er fuldstændig kontrollerede, bearbejdede og imputerede, med hensyn til indkomstforhold.

Medlemsstaterne indberetter dataene i elektronisk form i et egnet teknisk format, som vedtages efter proceduren i artikel 14, stk. 2.

2. Med hensyn til tværsnitskomponenten indberetter medlemsstaterne mikrodatafilerne for undersøgelsesår N til Kommissionen (Eurostat) så vidt muligt inden 11 måneder efter afslutningen af dataindsamlingen. Allersidste frist for indberetning af mikrodata til Eurostat er 30. november N+1 for medlemsstater, hvor data indsamles ultimo år N eller gennem en løbende undersøgelse eller gennem registre, og 1. oktober N+1 for andre medlemsstater.

Sammen med mikrodatafilerne indberetter medlemsstaterne indikatorer om social samhørighed baseret på tværsnitsstikprøven for år N, som skal indgå i den årlige forårsrapport i år N+2 til Det Europæiske Råd.

Fristerne for indberetning af data gælder ligeledes for indberetning af sammenlignelige data for de fælles tværsnitsbaserede EU-indikatorer for de medlemsstater, der påbegynder den årlige dataindsamling efter 2004 i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2.

3. Med hensyn til tidsseriekomponenten indberetter medlemsstaterne mikrodatafilerne indtil år N til Kommissionen (Eurostat) så vidt muligt inden 15 måneder efter feltarbejdets afslutning. Den bindende frist for årlig indberetning af mikrodata til Eurostat er ultimo marts N+2 begyndende i det andet år, hvor EU–SILC finder anvendelse.

Den første indberetning af data omfattende data, der er sammenknyttet tidsseriemæssigt, afgives

— for undersøgelsesårene 2004 og 2005 for de medlemsstater, der påbegynder den årlige dataindsamling i 2004, senest ultimo marts 2007, og

— for undersøgelsesårene 2005 og 2006 for de medlemsstater, der påbegynder den årlige dataindsamling i 2005, senest ultimo marts 2008.

Næste indberetning dækker de første tre undersøgelsesår 2004-2006 (2005-2007) og finder sted senest ultimo marts henholdsvis 2008 og 2009.

Derefter skal der hvert år indberettes tidsseriedata omfattende de foregående fire undersøgelsesår (om nødvendigt med rettelser til tidligere indberetninger).

▼B

Artikel 11

Offentliggørelse

Med hensyn til tværsnitskomponenten offentliggør Kommissionen (Eurostat) en årlig tværsnitsrapport på EF-niveau senest ultimo juni N+2 baseret på de data, der er indsamlet i år N.

For så vidt angår de medlemsstater, der påbegynder den årlige dataindsamling efter 2004 i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, omfatter tværsnitsrapporten for 2004 fælles tværsnitsbaserede EU-indikatorer.

Fra og med 2006 omfatter tværsnitsrapporten de foreliggende resultater fra de metodeundersøgelser, der er omtalt i artikel 16.

Artikel 12

Adgang til fortrolige EU–SILC-data til videnskabelige formål

1. På de betingelser, der er fastlagt i forordning (EF) nr. 831/2002, kan Fællesskabsmyndigheden (Eurostat) til videnskabelige formål give adgang til fortrolige data i sine lokaler eller udsende anonymiserede mikrodatasæt fra EU–SILC-kilder.

2. Med hensyn til tværsnitskomponenten stilles mikrodatafiler på EF-niveau vedrørende data indsamlet i år N til rådighed til videnskabelige formål senest ultimo februar N+2.

3. Med hensyn til tidsseriekomponenten stilles mikrodatafiler på EF-niveau for data indsamlet indtil år N til rådighed til videnskabelige formål senest ultimo juli N+2.

Den første udgave af tidsseriemikrodatafiler for de medlemsstater, der påbegynder dataindsamlingen i 2004, skal omfatte årene 2004 og 2005 og udsendes ultimo juli 2007.

Anden udgave i juli 2008 skal omfatte årene 2004-2006 for de medlemsstater, der påbegynder dataindsamlingen i 2004, og årene 2005 og 2006 for de medlemsstater, der påbegynder dataindsamlingen i 2005.

Tredje udgave i juli 2009 skal omfatte årene 2004-2007 for de medlemsstater, der påbegynder dataindsamlingen i 2004, og årene 2005-2007 for de medlemsstater, der påbegynder dataindsamlingen i 2005.

Derefter skal hver udsendelse i juli omfatte tidsseriedata på EF-niveau for de seneste fire år, for hvilke der foreligger data.

4. Rapporter, der er udarbejdet af det videnskabelige samfund, og som bygger på tværsnitsmikrodatafiler for data, der er indsamlet i år N, må ikke formidles inden juli N+2.

Rapporter, der er udarbejdet af det videnskabelige samfund, og som bygger på tidsseriemikrodatafiler i relation til undersøgelsesår N, må ikke formidles inden juli N+3.

Artikel 13

Finansiering

1. For de første fire år, hvor der indsamles data i en medlemsstat, modtager medlemsstaten et finansielt bidrag fra Fællesskabet til dækning af de omkostninger, som arbejdet medfører.

2. De årlige bevillinger til det finansielle bidrag, der er omhandlet i stk. 1, fastsættes som led i de årlige budgetprocedurer.

3. Budgetmyndigheden tildeler de årlige disponible bevillinger.

▼M1

4. Som undtagelse fra stk. 1 modtager Estland for de fire år at regne fra 2005, hvor dataindsamlingen finder sted, et finansielt bidrag fra Fællesskabet til dækning af de omkostninger, som arbejdet medfører.

5. Året 2007 vil blive finansieret via et kommende fællesskabsprogram.

▼B

Artikel 14

Udvalg

1. Kommissionen bistås af Udvalget for Det Statistiske Program, der er nedsat ved afgørelse 89/382/EØF/Euratom.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 og 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.

Perioden i artikel 5, stk. 6, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til tre måneder.

▼M3

3. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5a, stk. 1-4, og artikel 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.

▼B

Artikel 15

Gennemførelsesforanstaltninger

1. De nødvendige foranstaltninger til forordningens gennemførelse, herunder foranstaltninger vedrørende tilpasning til den økonomiske og tekniske udvikling, fastsættes senest 12 måneder før undersøgelsesårets begyndelse ►M3 ——————— ◄.

2. Disse foranstaltninger vedrører:

a) fastlæggelsen af listen over primære målvariabler, der skal indgå i hvert område for tværsnitskomponenten, og listen over målvariabler i tidsseriekomponenten, herunder fastsættelse af koderne for variablerne og det tekniske format for indberetning til Eurostat

b) det detaljerede indhold af både den foreløbige og den endelige kvalitetsrapport

c) definitionerne samt ajourføring af definitionerne, specielt den praktiske anvendelse af indkomstdefinitionerne i artikel 2, litra l) og m) (herunder tidsplanen for inddragelse af de forskellige komponenter)

d) stikprøveaspekterne, herunder opfølgningsbestemmelserne

e) feltarbejdsaspekterne og imputationsprocedurerne

f) listen over sekundære målområder og variabler.

3. Dog vedrører de nødvendige foranstaltninger til forordningens gennemførelse for så vidt angår dataindsamling i 2004, herunder foranstaltninger vedrørende tilpasning til den økonomiske og tekniske udvikling, kun stk. 2, litra a)-e), og de fastsættes mindst seks måneder før undersøgelsesårets begyndelse.

4. I hver medlemsstat bør den samlede varighed af interviewet vedrørende primære målvariabler og sekundære målvariabler for tværsnitskomponenten, herunder husstandsinterview og interview med enkeltpersoner, ikke overstige en time i gennemsnit.

▼M3

5. De i stk. 1 og 2 nævnte foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved

▼M3

at supplere den, vedtages mindst 12 måneder før undersøgelsesårets begyndelse efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 14, stk. 3.

▼B

Artikel 16

Rapporter og undersøgelser

1. Medlemsstaterne udarbejder senest ultimo N+1 en foreløbig kvalitetsrapport vedrørende de fælles tværsnitsbaserede EU-indikatorer, der er baseret på tværsnitskomponenten for år N.

Medlemsstaterne udarbejder senest ultimo N+2 endelige kvalitetsrapporter, som omfatter både tværsnits- og tidsseriekomponenter i relation til undersøgelsesår N, idet der fokuseres på intern nøjagtighed. Rapporten for 2004 (for de medlemsstater, der påbegynder dataindsamlingen i 2004) og rapporten for 2005 (for de medlemsstater, der påbegynder dataindsamlingen i 2005) skal dog kun omfatte tværsnitskomponenten.

Der kan i begrænset omfang afviges fra fælles definitioner, f.eks. definition af privat husstand eller indkomstreferenceperiode, hvis det kun har marginal virkning på sammenligneligheden. Virkningen på sammenligneligheden skal beskrives i kvalitetsrapporterne.

2. Kommissionen (Eurostat) udarbejder senest ultimo juni N+2 en sammenlignende foreløbig kvalitetsrapport vedrørende de fælles tværsnitsbaserede EU-indikatorer for år N.

Kommissionen (Eurostat) udarbejder senest den 30. juni N+3 en sammenlignende endelig kvalitetsrapport, som omfatter både tværsnits- og tidsseriekomponenter i relation til undersøgelsesår N. Rapporten for 2004 (for de medlemsstater, der påbegynder dataindsamlingen i 2004) og rapporten for 2005 (for de medlemsstater, der påbegynder dataindsamlingen i 2005) skal dog kun omfatte tværsnitskomponenten.

3. Senest den 31. december 2007 forelægger Kommissionen Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om det arbejde, der er udført i henhold til denne forordning.

4. Kommissionen (Eurostat) gennemfører fra 2004 metodeundersøgelser for at vurdere de anvendte nationale datakilders indvirkning på sammenligneligheden og fastlægge den bedste praksis. Resultaterne af disse undersøgelser medtages i den i stk. 3 omhandlede rapport.

Artikel 17

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG I

PRIMÆROMRÅDER OMFATTET AF TVÆRSNITSKOMPONENTEN OG OMRÅDER OMFATTET AF TIDSSERIEKOMPONENTEN

1. **Husstandsoplysninger**

Enhed (personer eller husstande)	Indsamlingsform	Emne	Områder	Referenceperiode	Tværsnitsområde (X) og/eller tidsserieområde (L)
Husstand	Oplysninger indsamlet fra et husstandsmedlem på 16 år eller derover eller registerdata	Basisdata	Grundlæggende husstandsdata herunder urbaniseringsgrad	Løbende	X, L
		Indkomst	Samlet husstandsindkomst (brutto [1] og disponibel)	Indkomstreferenceperiode	X, L
			Bruttoindkomstkomponenter på husstandsniveau	Indkomstreferenceperiode	X, L
		Social udstødelse	Boligrelaterede restancer og andre restancer	Sidste 12 måneder	X, L
			Ikke-pengemæssige afsavnsindikatorer for husstanden, herunder problemer med at få pengene til at slå til, omfanget af gæld og påtvungen mangel på elementære nødvendigheder	Løbende	X, L
			Fysisk og socialt miljø	Løbende	X
		Erhvervsoplysninger	Børnepasning	Løbende	X
		Boligforhold	Boligtype, besiddelsesform og boligforhold	Løbende	X, L
			Bekvemmeligheder i boligen	Løbende	X
			Boligomkostninger	Løbende	X

([1]) Bruttoindkomstkomponenter omfatter arbejdstageres bruttoindkomst samt selvstændiges bruttoindkomst (pengemæssig og ikke-pengemæssig), arbejdsgiveres bruttobidrag til sociale ordninger, beregnet lejeværdi, formueindkomst, modtagne løbende bruttooverførsler, anden bruttoindkomst og renter.
Angivelse af ikke-pengemæssige komponenter af arbejdstageres indkomst (bortset fra firmabiler, der skal udregnes fra det første undersøgelsesår) og selvstændiges indkomst, beregnet lejeværdi og renter er frivilligt fra det første undersøgelsesår og obligatorisk fra 2007.
Arbejdsgiveres bruttobidrag til sociale sikringsordninger skal kun angives fra 2007, hvis feasibility-undersøgelserne giver positivt resultat.
De variabler, der er nødvendige for at udregne den beregnede lejeværdi, indsamles fra det første år, hvor der indsamles data i den pågældende medlemsstat (2004 eller 2005).

▼B

2. **Personoplysninger**

Enhed (personer eller husstande)	Indsamlingsform	Emne	Områder	Referenceperiode	Tværsnitsområde (X) og/eller tidsserieområde (L)
Samtlige personer under 16 år	Personoplysninger indsamlet fra et husstandsmedlem på 16 år eller derover eller registerdata	Basisdata	Demografiske data	Løbende	X, L
Tidligere medlemmer af husstanden			Demografiske data	Indkomstreferenceperiode	L
Samtlige personer på 16 år eller derover i husstanden	Personoplysninger indsamlet fra samtlige husstandsmedlemmer på 16 år eller derover (for midlertidigt fraværende personer eller personer, som det ikke er muligt at interviewe, kan anvendes fuldmagt) eller registerdata	Indkomst	Personlig bruttoindkomst, i alt og komponenter på personniveau	Indkomstreferenceperiode	X, L
	Helst ved personlig kontakt, men fuldmagt accepteret som normal procedure eller registerdata	Basisdata	Personlige basisdata	Løbende	X, L
			Demografiske data	Løbende	X, L
		Uddannelse	Uddannelse, herunder højeste opnåede ISCED-niveau	Løbende	X, L
		Erhvervsoplysninger	Grundlæggende erhvervsoplysninger om nuværende beskæftigelsessituation og nuværende hovedbeskæftigelse, herunder for arbejdsledige oplysninger om seneste hovedbeskæftigelse	Løbende	X, L
			Grundlæggende oplysninger om beskæftigelsessituation i indkomstreferenceperioden	Indkomstreferenceperiode	X
			Samlet antal arbejdstimer i nuværende bibeskæftigelse	Løbende	X
Mindst et husstandsmedlem på 16 år eller derover (stikprøvepersonen)	Personoplysninger indsamlet fra enkeltperson(er) (undtagelsesvis fuldmagt) eller registerdata	Sundhed	Sundhed, herunder sundhedstilstand og kroniske sygdomme eller lidelser	Løbende	X, L
			Adgang til sundhedspleje	Seneste 12 måneder	X
		Erhvervsoplysninger	Detaljerede erhvervsoplysninger	Løbende	X, L
			Karriereforløb	Arbejdsliv	L
			Aktivitetskalender	Indkomstreferenceperiode	L

▼M1

BILAG II

MINDSTE EFFEKTIVE STIKPRØVESTØRRELSE

	Husstande		Personer på 16 år og derover, der skal interviewes	
	Tværsnit	Tidsserie	Tværsnit	Tidsserie
	1	2	3	4
EU-medlemsstater				
Belgien	4 750	3 500	8 750	6 500
▼M2				
Bulgarien	4 500	3 500	10 000	7 500
▼M1				
Den Tjekkiske Republik	4 750	3 500	10 000	7 500
Danmark	4 250	3 250	7 250	5 500
Tyskland	8 250	6 000	14 500	10 500
Estland	3 500	2 750	7 750	5 750
Grækenland	4 750	3 500	10 000	7 250
Spanien	6 500	5 000	16 000	12 250
Frankrig	7 250	5 500	13 500	10 250
Irland	3 750	2 750	8 000	6 000
Italien	7 250	5 500	15 500	11 750
Cypern	3 250	2 500	7 500	5 500
Letland	3 750	2 750	7 650	5 600
Litauen	4 000	3 000	9 000	6 750
Luxembourg	3 250	2 500	6 500	5 000
Ungarn	4 750	3 500	10 250	7 750
Malta	3 000	2 250	7 000	5 250
Nederlandene	5 000	3 750	8 750	6 500
Østrig	4 500	3 250	8 750	6 250
Polen	6 000	4 500	15 000	11 250
Portugal	4 500	3 250	10 500	7 500
▼M2				
Rumænien	5 250	4 000	12 750	9 500
▼M1				
Slovenien	3 750	2 750	9 000	6 750
Slovakiet	4 250	3 250	11 000	8 250
Finland	4 000	3 000	6 750	5 000
Sverige	4 500	3 500	7 500	5 750
Det Forenede Kongerige	7 500	5 750	13 750	10 500
▼M2				
EU-medlemsstater i alt	**130 750**	**98 250**	**272 900**	**203 850**
▼M1				
Island	2 250	1 700	3 750	2 800
Norge	3 750	2 750	6 250	4 650
▼M2				
I alt med Island og Norge	**136 750**	**102 700**	**282 900**	**211 300**
▼M1				

NB: Der er tale om den effektive stikprøvestørrelse, som er den størrelse, der kræves, hvis undersøgelsen var baseret på simpel tilfældig stikprøveudvælgelse (stikprøveplaneffekt i forhold til fattigdomsrisikovariablen = 1,0). De faktiske stikprøvestørrelser skal være større, hvis stikprøveplaneffekten overstiger 1,0 og for at kompensere for alle former for manglende besvarelse. Desuden er stikprøvestørrelsen antallet af gyldige husstande, dvs. husstande — og samtlige medlemmer heraf — hvor samtlige eller næsten samtlige krævede oplysninger er blevet indhentet.